

在 社会环境下的 图书出版

【日】箕轮成男 著



杨 贵 山 译 龙 育 群 校

G230
<9>

在社会环境下的图书出版

〔日〕箕轮成男 著

杨贵山 译
龙育群 校

湖南教育出版社

社会环境下的图书出版

箕轮成男 著

杨 贵 山 译

责任编辑：欧阳维诚

湖南教育出版社出版发行（东风路附1号）

湖南省新华书店经销湘潭市彩印厂印刷

850×1168毫米 32开 印张：4.25 字数：100000

1992年8月第1版 1992年8月第1次印刷

ISBN 7—5355—1450—2/G·1445

定 价：4.00元

本书由日本科学社会出版社与美国纽约普罗米修斯图书公司于1990年联合出版。

作者箕轮成男，1926年出生于日本东京，1950年毕业于东京大学经济学部，入研究生院。1951年参与创建东学出版会，任专务理事至1975年。1975年任国连大学本部学术情报局长兼出版部长。1986年任爱知学院大学教授，1990年任神奈川大学经营学部教授，1991年任神奈川大学经营学部长。1972年至1976年任国际学术出版联合会第一任会长，1986年7月因多年为出版研究的国际交流所作贡献，获南朝鲜出版学会特别奖。著有《出版的情报性》、《出版的消费性》、《出版的历史性》、《国连大学奋战记》、《国际出版开发论》、《社会环境下的图书出版》等，译有《大学出版部》、《出版产业的起源与发达》、《出版经营入门》、《书不一样》等著作。

得此益扶國中意，將獎扶通文中計本以論者。案答達書出發中錄
尚界世勇而壯。思其能立其通出官印建著誠察以，心燕誠更突
。至之幸和善學限，計本一既研達計人因因就惠之通出受未

民知榮貴

中文版序言

京亦國本日午夏年1991

过去二、三十年间，认识到第三世界的出版开发是人类的紧急课题，付出了巨大努力。国际机构或基于两国间合作计划的支援活动、个别财团的援助事业等，耗费了庞大的资金和精力，但并未取得预期的成果。出版开发援助活动的经验积累得越多，我们越感到这一问题的复杂与深刻，无法为出版开发提供良方。

所以，对于我们来说，首先需要的是弄清出版开发问题的社会、经济、文化诸侧面的关系这一理论作业。因为欠缺这种理论分析的盲动的出版开发援助，即便充满了善意，也必将孕育着陷入伪善的自我满足的危险。

出于这一观点，笔者自1978年发表了其概要收入本书第一章的论文《出版起飞》以来，试图从社会经济学的角度阐明出版开发，接连撰写了数篇论文。这些论文汇集成册，于1989年出版朝鲜文版，1990年又出版英文版，颇有反响，是笔者极其欣喜的。

现在，蒙老友、中国出版科学研究所副所长邵益文先生介绍，本书将由湖南教育出版社刊行中文版，对于笔者实在是望外之喜，无上光荣。

无须赘言，在印刷、出版、造纸领域，中国是世界上最古老的具有辉煌历史的出版大国，现在其出版活动的质量与规模在世界上也屈指可数。出版一般在什么样的社会经济状况下才可能发展，关于这一问题，我们可以从出版大国中国的悠久而深刻的经

英文版序言

鉴于图书的悠久历史及其在社会中所发挥的重要作用，而有关出版活动和图书贸易的研究却如此少见，真是令人难以理解。而如果没有出版活动和图书贸易，那么，通过图书所进行的知识和信息的交流是不可能的。人们对于自从出版物面世以来所形成的出版史的论述相当广泛，但是，出版物中介物——出版商和图书贸易本身与社会历史的关系却从未成为学术研究的课题，除了一些描述性的片断之外。其他大众交流媒介，如报纸和广播，早就引起了广泛的社会兴趣，而且甚至进入了高等教育课程。与此相比，出版却从未引起类似的注意。由于高等教育计划的本质决定了对学术研究的基本要求，因此，出版没有在大学和学院体系中占有一席之地，从而使得对出版的学术研究失去了活力，而且，高等出版教育课程也一直没有得到发展。日本和南朝鲜是长期以来拥有国家级出版教育研究机构（现在都已有20年的历史了）的唯一两个国家。最近，形势发生了迅速变化。中国和香港目前正在筹建类似的机构，加拿大于1987年在西蒙、弗雷色大学设立了出版研究中心，而且在许多国家，出版已经成为教育课程的一部分。

这些变化反映了对出版专业培训的社会需求的突然增长。中国正在忙于弥补“文化大革命”所造成的损失，而面临着大学水平

的教科书的严重不足。随着许多大学出版社的成立，对合格编辑的需求量远远不能得到满足。一般来讲，发展中国家迫切需要编辑和那些在图书销售方面训练有素的人员。对这些训练有素的专门人员的需求在像加拿大和澳大利亚这样的某些发达国家中也同样迫切。这两个国家获得独立相对较晚一些，因此，国内出版的历史也不长。

由于出版界要求发展旨在培训专业人员的出版教育，因此，对出版史和背景的研究也就成为必然。这样，全世界就出现了开展这一研究的趋势。

能够将由这一拙作奉献给出版界同仁，我感到非常荣幸。它体现了一种阐明出版与社会发展之间关系的想法。这一想法是在成立国际出版研究协会和国际出版教育协会的计划付诸实施之时产生的。本书是由我就出版所写的3卷本系列的摘录组成的。原书是用日文写的。英文版本的出版得到了许多人的大力协助。

日本科学社会出版社的土夫宫沙智先生是我从前的同事和老朋友。在他的极力帮助下，从日本基金会申请资金才使此书得以翻译并出版。如果没有这一资助，此项计划是不会实现的。如果没有他的热情帮助与参与，此书恐怕永远也不会面世。我借此机会向土夫宫沙智这位资深编辑表示我深深的敬意和谢意。此书由曾经翻译过罗纳德·多尔博士的著作而闻名的宫町松一译成英文，并由珍妮·克拉丁女士审阅和校对。这是一项有趣而且非常值得的工作，尽管有时花费我大量的有限时间。而且，作为一名从事国际交流研究的学者，通过与克拉丁女士的接触，使我了解了一个新的研究课题，即国际编辑中的交叉文化交流。现在，此书已经出版，在此，我想再次对她的热心、努力和参与表示我衷心的感谢。

自1962年受洛克菲勒基金会之邀首次访美以来，我已参加过多次国际会议，向世界各地的朋友学到不少东西，并深受启发。

这一小小的版面无法让我将他们的名字一一列出。就让我提一下奥伯基金会的伊万·凯茨先生（美国人），是他激励我这个懒惰的作者下决心写作此书的；纽约州立大学比较教育中心主任菲力普·阿尔特伯克教授在出版研究领域属于倡导者，他给了我这个机会将他编辑和与人合著的《第三世界的图书出版》（1985年）第五章的东西在此让我首先写出来。

我衷心地感谢日本基金会为这本专业性很强的书的出版所提供的慷慨资助。

箕轮成男

1990年3月30日

目 录

前言

第一章 出版繁荣

1

出版繁荣现象

2

出版为什么繁荣

3

总结

10

第二章 销售革命

14

观点分析

15

资料的收集

15

参照物

17

观察到的事实

20

书价下降时间的确定

22

解释

23

第三章 图书发展经济论

28

图书价格

28

图书购买

31

统计资料处理

32

经济购买力的分布

33

决定书价的因素

35

第四章 图书业

40

16个国家图书业比率

40

美国、英国和日本在时间顺序上的比较

43

1. 美国

45

2. 英国

46

47	3. 日本
49	时序变化的综合分析与国际比较
49	1. 20世纪初期的上升趋势
52	2. 国际比较的结果
54	图书发展的影响
58	补充评论
59	第五章 技术革新
59	背景
61	初步设想
61	1. 出版技术
63	2. 出版发展的历史模式
65	日本图书业的第一次变革
66	1. 出版技术与出版体系
71	2. 硬技术的传播
73	第二次变革: 销售革命
76	总结
80	第六章 学术图书
80	破除学术图书的神话
81	学术图书的定义
83	调查结果
87	学术图书生产的时序变化和不平衡的国 际发行
90	谁在出版学术图书?
94	第七章 日本图书业发生危机了吗?
94	增长还是停滞?
94	1. 出版获得高速增长
95	2. 图书消费额
96	3. 一本袖珍本平装书值 1 万日元
99	出版中不能有任何贸易摩擦

99	1. 日本人购买两倍于英国人的图书
99	2. 包括儿童在内, 人均30本书
104	新媒介冲击
104	1. 媒介模式
106	2. 为什么存在着退货?
107	3. 大众交流还是少数交流?
110	4. 主要大众交流媒介的 共同 繁荣 领域
112	印刷媒介的优势
112	1. 印刷媒介具有优势的理由
113	2. 复印问题
113	面向以知识、信息为中心的社会
113	1. “软” 社会与出版
115	2. 能够成为什么样的书迷?
119	3. 在社会主义国家, 为什么……?
122	4. 出版破产经济论

第一章 出版繁荣

图书出版一直是而且仍然是国家发展的一个重要手段。当物质和经济援助未能有效地促进第三世界的发展时，作为教育的一个重要组成部分的出版物的价值就会为人们所充分认识到。如果没有一定程度的文化普及率，那么，无论是经济的发展还是社会的进步都是不可能的，而教育则是文化普及的关键。当前，在学校教育和社会教育中起着基础工具作用的是图书和期刊。尽管人们已经认识到发展出版事业的必要性，然而，旨在寻求切实可行的方法来发展出版事业的研究进行得太少了。目前面世的大部分著述都把焦点集中在第三世界国家所面临的问题上，似乎这些问题一旦解决，就可以获得人们所期望的进步和发展。

“图书”（其涵义大于“出版”）发展的过程包括一个民族图书馆设施、文化素质和阅读习惯诸方面的发展。图书和出版是在什么样的社会条件下开始发展起来的呢？可以见到的一些为数不多的参考资料相当片面地认为，大多数国家的出版繁荣是教育的普及、识字率的提高和个人收入增加的结果。某些出版社会学历史学家采用计量法来解释出版事业的发展，虽然较能令人信服，但是，即便他们对某些具体案例的分析所做出的最佳论证也未能高度概括地充分阐释清其广泛的涵义。

出版繁荣是社会发展的结果吗？抑或前者的发展促进了后者？还是二者同步前进？作者长期以来对于这两个重要因素之间的因果关系以及二者相互作用的整个过程一直很感兴趣。

在本章中，作者进行的第一步尝试就是从历史的角度来客观

地考察出版与社会发展之间存在的可能的联系和相互依赖性。为了确定图1中所表示的历史趋势，作者对几个国家新版书目教作了搜集统计以作论证。

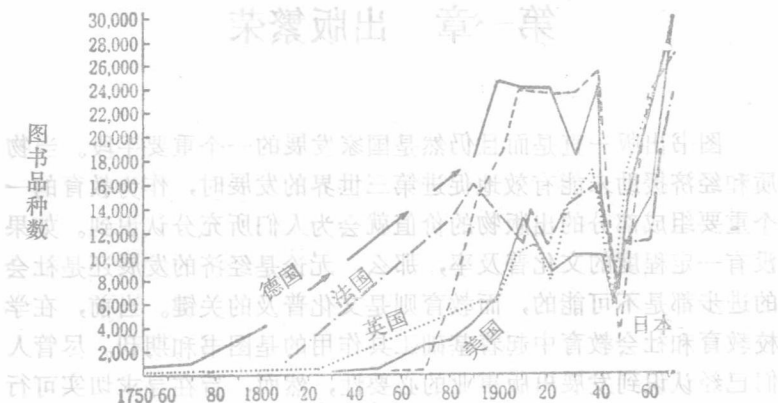


图1 5个国家出版图书数量

一、“出版繁荣”现象

(1) 在德国、法国、英国、美国和日本的现代化进程中，都有一个称作“繁荣阶段”的时期。在这一时期，年图书出版量从不足1000种猛增至大约6000种。上述各国，这一阶段的同期大约是50年或60年。在日本，出版繁荣过程特别快捷，在不到20年的时间内戏剧性地迅猛发展了起来。

(2) 第二次世界大战之后，这些国家的图书出版又一次急剧发展，这表明信息时代的到来。

(3) 德国和法国都是出版发展较早的国家，但在两次世界大战期间经历了一个停滞阶段，从而被后来居上的英国和美国赶上并于1945年之后超过了它们。因此，出版繁荣阶段值得进一步研究。

图1所显示的是5个国家年图书出版量的变化趋势。在这里并未涉及图书的内容,因此我们无须注意图书的质量变化,这一点暂且不谈。然而,这5个国家在不同的时期基本上是以相等的步伐开始起步的(尽管日本的步伐稍快些)。我们之所以注意这些繁荣阶段,是因为这些阶段似乎与上述各国图书出版现代化的时期相一致,并且我们认为某些社会发展的因素构成了这一现代化进程的基础。更进一步说,我们认为对这些问题的解释将可能为我们感兴趣的社会联系问题提供某种线索。

二、出版为什么繁荣

为什么德国于1770年、法国于1810年、英国于1825年、美国于1850年、日本于1870年出版事业会开始突飞猛进呢?导致这些国家采取这一行动的共同因素是什么?对此的解答将可能揭示为什么这一时期会相继出在些现象,并且,如果是这样的话,也为我们理解和解决阻碍第三世界图书与出版发展的因素提供一把有用的钥匙。

第一个线索也许可以在根据“科学研究中心转移理论”所进行的比较中发现。这一理论是由约瑟夫·本-大卫在他的《科学家在社会中的作用》一书中提出来的。他认为科学研究的中心在17世纪中叶之前一直在意大利,然后依次转移到英国、法国和德国,随后于1930年转移到美国。

正是神户大学的三朋勇朝教授第一个注意到了本-大卫的这一理论与一个国家的图书出版量之间的联系。勇朝教授搜集了自1500年以来各个国家科学史中的大量主要成就,并用图表表示出来(见图2)。图2所揭示的突峰线证明了这些转移刚好是按同一顺序变化的。

这里就出现了一个问题,即图1中图书出版量的增长与图2中科学研究中心的转移二者之间在顺序上存在着差异。尽管图1中

没有意大利，但是，图书出版在种类上的繁荣是按照德国—法国—英国—美国这一顺序进行的。为什么会如此呢？科学的进步与出版当然不是没有关系的，但是，一般来讲，出版活动所表示的一个民族所从事的文化和教育活动的范围较之科学研究来说更为广泛。这有可能就是科学的繁荣没有历史地与出版繁荣相一致的原因。这有可能部分地解释了出版繁荣的原因，然而却不可能是唯一的答案。

第二点是出版繁荣与社会的经济发展之间的关系。名古屋大学的森胜吉木教授就近代大学的演变过程所进行的大量研究是很有

有益的。通过分析高等院校的入学率与近代各个国家的国民收入之间的相互关系，吉木教授发现大学入学率的上升与人均国民收入之间存在着密切关系。他的结论是每一社会一经确立，其经济一经进入持续发展阶段，该社会的高等院校入学率就开始密切地与其经济水平平行增长。他问到：“一个社会的工业化与其高等院校入学率相互之间的联系是通过怎样的机制形成的呢？当国民收入进入一个持续增长阶段时，高等院校的入学率为什么也会开始不断增长呢？”吉木教授通过分析得出两方面的结论，这对于我们的研究是很有参考价值的。一方面是由于工业结构的变化对大学毕业生的需求增加了，这是拉动因素；另一方面是人们渴望接受高等教育的热情日益增长，这是推动因素。

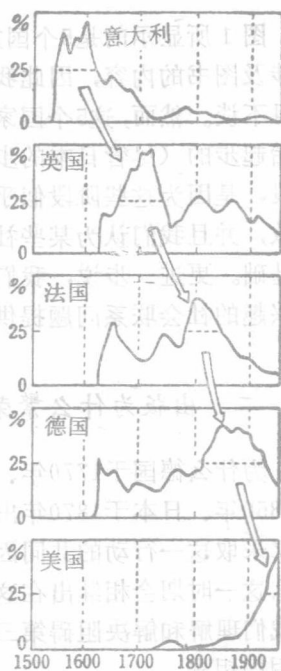


图2 从1500年到1950年几个国家所取得的主要科学成就

现在我们对出版界作一番类似分析。不过，这种分析限于1890年以来的英国和美国，这是因为缺乏现成的有关图书出版量和人均国民收入比较的资料。另一方面，相关系数（即实际国民收入与图书出版量之间的数量关系）在这两个国家中被认为是相当高的：英国为0.959（图3），美国为0.856（图4）。图书出版量的增长弹性在英国被定为1.03，在美国则为1.06。尽管两国的图书出版量都随着人均国民收入的增长而增长，但是，增长幅度是不同的，美国稍微快一些。如果我们运用类似的方法来分析其他国家的情况，那么，这些国家图书出版量的增长幅度上的差异则有可能揭示出这些国家不同的社会特征，这样我们对出版与社会发展之间关系的了解则将大大加深。

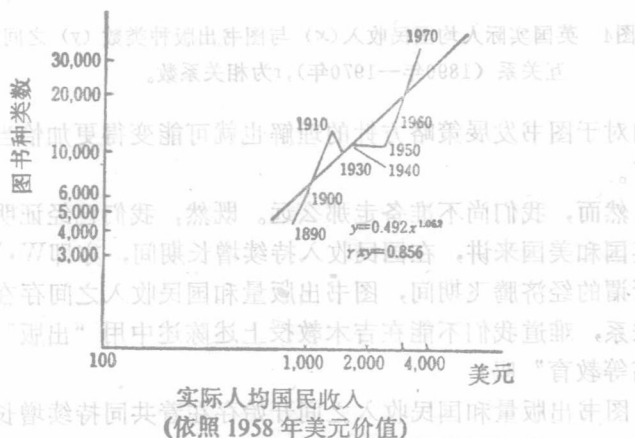


图3 美国实际人均国民收入(x)与图书出版种类数(y)之间的相互关系(1890年—1970年), r 为相关系数。

如果更进一步，像吉本教授分析高等教育情况那样，除了把人均国民收入与出版种类数进行比较之外，再把每个国家的工业结构和已出图书的质量方面考虑在内，做更为详尽的分析，那么，